

# مرگ مؤلف در نظریه‌های ادبی جدید

حسین پاینده

## مقدمه

یکی از معضلات نقد ادبی در کشور ما جایگاه تعیین‌کننده‌ای است که در بررسی متن برای مؤلف قایلیم. اکثر مقالات نقد، خواه نقد آثار ادبی معاصر و خواه به‌ویژه نقد آثار کلاسیک، با این پیش‌فرض نوشته می‌شوند که برای فهم معنای این متون ناگزیر باید با شرح حال مؤلف آشنا بود، زیرا متن از ذهن نویسنده تراویش کرده است و بدون داشتن اطلاعاتی از قبیل اینکه سابقه خانوادگی مؤلف چه بوده، در کجا دوره کودکی و نوجوانی را سپری کرده، چه مرامی داشته نمی‌توان معنای آثار او را دریافت. به سخن دیگر، در روش‌شناسی رایج در مطالعات ادبی در کشور ما، متن هنوز حاشیه‌ای بر شخصیت نویسنده محسوب می‌گردد. به عبارتی، سرچشمۀ یا خاستگاه معنا شخصیت مؤلف است نه خود متن. به تبع این دیدگاه، نقد ادبی هم غالباً تحويل می‌شود به بازگوئی واقعیاتی ظاهرأً قطعی و مناقشه‌ناپذیر درباره احوال نویسنده و تلاش برای اثبات اینکه دانستن این واقعیات چقدر خواندن و فهم متون نوشته شده به قلم آن نویسنده را بر خواننده تسهیل می‌کند.

توجه به جایگاه مؤلف در نظریه و نقد ادبی مسبوق به سابقه‌ای بسیار طولانی است و قدمت آن به پیش از سه قرن پیش از میلاد مسیح می‌رسد. افلاطون نخستین فیلسوفی بود

که این توجه را در قالب نظریه‌ای (محاکات) تدوین کرد و در رساله جمهوری به بحث درباره آن پرداخت که شاعر کیست و شعر گفتش در حکم انجام دادن چه کاری است. از این رو، می‌توان گفت بیش از دو هزار سال پیش نظریه ادبی با عطف توجه به مؤلف آغاز شد و، از آن زمان تا به امروز، نظریه‌پردازان گوناگون در هر نظریه جدیدی که درباره ماهیت و کارکرد ادبیات یا نحوه بررسی متون ادبی مطرح کردند، به نحوی از انجاء، به همین مسئله بنیادین پرداختند و دیدگاهی راجع به آن نشان دادند.

اما آنچه به ویژه بررسی جایگاه مؤلف را در کشور ما ضروری می‌سازد آن است که قدمت چند هزار ساله این مسئله در نظریه‌های گوناگون ادبی از زمان افلاطون تا به امروز ظاهرًا در پیچیده کردن نگرش پژوهشگران و متقدان ادبی ما چندان تأثیری نداشته است و به خصوص نظریات جدیدتری که از قرن ییستم به این سو در این باره مطرح شده‌اند هنوز آنگونه که باید شناخته شده نیستند. دیدگاه مؤلف‌مدار نه فقط در نقد متون ادبی در کشور ما غلبه‌ای بلا منازع دارد بلکه اساساً یگانه شیوه‌رسمی تدریس ادبیات فارسی در دانشگاه‌های ما نیز هست. پیامد این منظر ساده‌پندارانه که «هر متنی از ذهن و شخصیت مؤلف نشئت می‌گیرد، پس باید ابتدا زندگینامه مؤلف را شناخت تا بعد بتوان معنای متن را کشف کرد» سترون شدن پژوهش‌های ادبی بوده است. این باور که معنای متون ادبی را باید کشف کرد خود دلالت بر آن دارد که معنا امری از پیش تعیین شده و پنهان شده و ثابت و واحد است و در آن نمی‌توان مناقشه کرد زیرا واقعیات زندگینامه‌ای محلی برای جدل باقی نمی‌گذارند. این باور، علاوه بر اینکه محل روحیه پژوهشگری و نقد است، منجر به این گرایش انفعال‌گرایانه شده است که متون ادبی را فقط می‌توان فراگرفت.

مقاله حاضر کوششی است برای پرتو اشانی بر پیچیدگی‌های مسئله جایگاه مؤلف در برخی از مهم‌ترین نظریه‌های ادبی مدرن. به این منظور، در بخش بعدی، سه نظریه نقادانه را، که هریک سهم بسزایی در شکل‌گیری دیدگاه‌های جدید درباره مؤلف داشته‌اند، به ترتیب دوره‌های پیدایش آنها، بررسی می‌کنیم. این سه نظریه نقد نو، فرمالیسم روسی و پسا‌اختارتگرایی خوانده شده‌اند. بخش پایانی مقاله به جمع‌بندی بحث‌های مربوط به جایگاه مؤلف در نظریه‌های ادبی جدید اختصاص دارد.

## بحث و بررسی

## ۱. تقدیم

در نظریه‌های ادبی، هرچه به دوره معاصر نزدیک‌تر می‌شویم، اهمیت مؤلف در تعیین معنای متن کاهش می‌یابد. به عبارتی، بین بهاداردن به منزلت مؤلف، از یک سو، و برجسته کردن کیفیات ادبی متن، از سوی دیگر، نسبتی معکوس وجود دارد. در غالب نظریه‌های رایج تا پیش از پیدایش نقد نو در دهه ۱۹۳۰، مؤلف خداوندگار متن تلقی می‌شد؛ یعنی فرض بر این بود که مؤلف متن را می‌آفریند و مقدرات آن را رقم می‌زند. اگر این دیدگاه را پذیریم که متن از ذهنیت و نیّات و زندگینامه مؤلف سرچشمه می‌گیرد و، به عبارتی، مؤلف صاحب متن است، آنگاه باید نتیجه بگیریم که معنای متن به مؤلف تعلق دارد و هرگونه تفسیر درباره آن نیز به طریق اولی تنها زمانی می‌تواند اعتبار داشته باشد که از مؤلف یا با تأیید مؤلف باشد. با این حساب، باید پرسید که نقش متقد ادبی چیست؟ پاسخ طرفداران دیدگاه سنتی این بود که متقد، در بهترین حالت، صرفاً بر معنایی صحّه می‌گذارد که حاصل نیت مؤلف یا منطبق با آن است. اگر مؤلف خداوندگار متن است، متقد ادبی حکم پیامبری را در متن وحی شده است ابلاغ می‌کند. پیداست که در این دیدگاه سنتی بررسی کیفیات ادبی خود متن یا چندان اهمیتی ندارد یا صرفاً پس از کشف معنای پنهان در متن و برای تأیید آن درخور بررسی است.

پیدایش نقد نو در نخستین دهه‌های قرن بیستم را باید نقطه عطفی در این تلقی سنتی درباره مؤلف دانست. مهم‌ترین برنهاده متقدان نو این بود که معنای متن را صرفاً در خود متن و با بررسی ویژگی‌های آن می‌توان بررسی کرد. هرگونه ملاحظه بروزنمندی، از قبیل ملاحظات زندگینامه‌ای یا تاریخی، از قرارگرفتن نقد بر اساس عینیت می‌کاهد، لذا باید جایی در فرایند نقد داشته باشد. پیدایش این دیدگاه جدید، که مؤلف را از مقام خداوندگاری متن خلع می‌کرد، البته حاصل تحولاتی فکری و نظری بود که از قرن نوزدهم زمینه مناسبی برای ظهور گرایش‌های فرمالیستی در نقد ادبی فراهم کرده بودند. برای مثال، شاعر انگلیسی جان کیتس<sup>۱</sup> در دهه دوم قرن نوزدهم این نظر را مطرح کرد که

1) John KEATS

شاعر توانا باید از قابلیت سلبی<sup>۲</sup> برخوردار باشد یعنی باید بتواند هویت ذهنی خود را از راه همدلی عاطفی و به طرزی ارجالی چنان در موضوع شعر مستغرق کند که، موقع سروdon شعر، دیگر هویتی از آن شخص خودش نداشته باشد. بدین ترتیب، مؤلف می‌تواند ابتدا شخصیت خویشن را نفی کند و سپس واقعیت و پیچیدگی‌های آن را ادراک کند تا به نگارش خود خصلتی مبتنی بر عینیت بخشد و نظام ارزشی خود را در تأثیف دخالت ندهد. از نظری که کیتس مطرح ساخت چنین مستفاد می‌شود که، در بررسی شعر یا هر متن ادبی، استناد به ویژگی‌های شخصیت مؤلف کاری گمراه‌کننده است؛ زیرا، به خلاف آنچه معتقدان سنتی فرض کرده بودند، آن شاعری تواناتر است که عینی تر (بدون واسطه قرار دادن نفی خود) شعر بساید. شکل مشابهی از همین دیدگاه را در نظریه‌پردازی‌های کسان دیگری می‌توان دید که پس از کیتس اصطلاح «فاصله زیبا‌شناختی» را در نقد ادبی باب کردنند – اصطلاحی که به طریق اولی حاکی از لزوم غیرشخصی کردن فرایند تأثیف است. باید افزود که مشابه همین نظرها در مخالفت با تبعیت متن از منویات مؤلف را در آراء فیلسوف آلمانی ویلهلم دیلتی<sup>۳</sup> و سایر اصحاب نظریه تأویل<sup>۴</sup> می‌توان دید که، تقریباً همزمان با کیتس، به بررسی فرایند قرائت پرداختند و آن را فرایندی توأم با فعالیت معناسازانه خواننده دانستند نه فرایندی منفعلانه، و با این فرض مخالفت کردن که مؤلف بصیرتی برتر از خواننده یا معتقد درباره معنای متن دارد. از نظر ایشان، هر آنچه مؤلف درباره معنای متن بگوید صرفاً حکم تفسیری از مجموعه تفاسیر ممکن را دارد و معتقد، به جای بازیابی معنای مورد نظر نویسنده، باید معنای متن را بر سازد.

اما، در قرن بیستم، معتقدی که یکی از محکم‌ترین استدلال‌ها را بر ضد نظریه‌های مؤلف‌دار مطرح ساخت و تأثیر بسزایی در شکل‌گیری آراء معتقدان تو باقی گذاشت شاعر بریتانیائی آمریکایی تبار تی. اس. الیوت<sup>۵</sup> بود. الیوت، در مخالفت با دیدگاه کسانی که اثر ادبی را آینه تمام‌نمای شخصیت مؤلف می‌پندارد، در مقاله مشهوری با عنوان «سنت و قریحه فردی»<sup>۶</sup> (۱۹۱۹) اظهار نظر کرده است که آن هنرمندی در کار خود توفیق می‌یابد که «دانماً از خویشن درمی‌گذرد و پیوسته شخصیتش را محو می‌کند».

2) negative capability

3) Wilhelm Dilthey

4) hermeneutics

5) T. S. Eliot

6) Tradition and the Individual Talent

الیوت، سپس، برای روشن کردن این معنی که مؤلف چگونه شخصیت خویش را در متنه که می‌نویسد محو می‌کند، آن را با نتیجه حاصل از ترکیب دو گاز در فعل و افعال شیمیائی قیاس می‌کند و می‌گوید:

[اکسید] و دی [اکسید گوگرد]، وقتی در مجاورت رشته سیم پلاتین با یکدیگر ترکیب می‌شوند، اسید گوگرد می‌سازند. این ترکیب صرفاً زمانی صورت می‌گیرد که پلاتین هم [در این فعل و افعال] وجود داشته باشد. اما در اسید حاصل هیچ نشانه‌ای از پلاتین نیست و خود پلاتین هم ظاهراً از این ترکیب تأثیری نذیرفت و همچنان متعطل و خشی و تعییرنیافته باقی مانده است. ذهن شاعر همانند آن رشته پلاتین است. شاید بخشی از ذهن شاعر یا تمام ذهنش بر تجربیات خود او تأثیر بگذارد لیکن هترمند هر قدر کمال هنریش بیشتر باشد به همان میزان جدائی تمام عیارتری بین او که رنج می‌برد و ذهنی که [متن ادبی را] خلق می‌کند وجود خواهد داشت؛ همچنین به همان میزان ذهنش شور و هیجانی را که مواد و مصالح کار آناند کامل‌تر هضم و مستحیل خواهد کرد. (Eliot 1919, p. 17)

از بحث الیوت این نتیجه بر می‌آید که برای فهم یک متن ادبی نمی‌توان به مؤلف متن استناد کرد یا نباید کوشید تا ذهنیت مؤلف و شخصیت او را شناخت یا با بررسی متن آنها را بازسازی کرد. مؤلف صرفاً با درگذشتن از خود و تبدیل شدن به میانجی می‌تواند زمینه نگارش متن را فراهم کند. مؤلف، از نظر الیوت، کسی است که، به دلیل خوداگاهی، در نهان رنج می‌برد. اما مؤلف، اگر بخواهد موفق به خلق اثری ادبی شود، باید ابتدا شور و هیجانی را که ساخت‌مایه‌های نگارش متن اند در خود مستحیل کند و بعد دست به نوشتمن اثر بزند. به بیان دیگر، تا زمانی که مؤلف ذهن خلاق خود را از شخصیت رنج‌کشیده‌اش مجزا نکند، امکان نگارش متن را نخواهد داشت. بنا بر این مفروضات، برای فهم معنای متن یا برای نقد متن هم نمی‌توان به اطلاعاتی که شخصیت نویسنده یا باورها و خلق و خوی او را بر ما معلوم می‌کنند استناد کرد؛ زیرا آنچه موجب نوشتمن شده کنار گذاشتن همان شخصیت و باورها و خلق و خوست.

الیوت، در ادامه همین مقاله، چنین نتیجه می‌گیرد:

شاعر در پی ابراز شخصیتش نیست بلکه واسطه هنری خاصی دارد – صرفاً واسطه هنری و نه شخصیت – که تأثرات ذهنی و تجربیات به شیوه‌های غریب و غیرمنتظری در آن با یکدیگر ترکیب می‌شوند. آن تأثرات ذهنی و تجربیاتی که برای شخص شاعر اهمیت دارند ممکن

است در شعر او منعکس نشوند و آن تأثیرات و تجربیاتی که در شعرش اهمیت می‌یابند ممکن است در خود او – یعنی در شخصیتش – نقش بسیار کم اهمیتی داشته باشند. (*Ibid*, p. 20)

پس، در آثار هر مؤلفی، به مجموعه‌ای از مضامین می‌توان برخورد که چه‌سا در شخصیت و ذهنیت خاص نویسنده چندان هم اهمیتی نداشته‌اند اما، از آنجاکه ذهن مؤلف همچون واکنش‌یار (کاتالیزور) عمل کرده است، آن مضامین در آثار او مطرح شده‌اند. از این‌رو، این پیش‌فرض که هر نویسنده‌ای فقط آن مضامینی را در آثارش می‌پروراند که خود به آنها به‌طور خاص نظر داشته است لذا برای فهم مضمون یک اثر باید ناگزیر به ذهن مؤلف راه بُرد یا شخصیتش را از طریق بررسی زندگینامه یا اطلاعات برون‌منتهی شناخت کلّاً مغلوط و در نقد نوگمراه‌کننده محسوب می‌شود. این جمله الیوت که «[سرودن] شعر [در حکم] بیان بی‌محابای احساسات و عواطف نیست بلکه گریز از احساسات و عواطف است؛ شعر بیان شخصیت شاعر نیست بلکه گریز از آن شخصیت است» (*Ibid*, p. 21) دعوتی است برای روی‌گردناند از آن رهیافت ستّی که متن را عین بیانیه آراء مؤلف می‌داند و برای روی‌آوردن به آن نقد فرماليستی که خود متن را یگانه منبع قابل اعتماد برای بحث درباره معنا می‌شمارد.

دو نظریه‌پرداز فرماليست دیگر، که تأثیر بسزایی در شکل‌گیری دیدگاه‌های جدید درباره جایگاه مؤلف در نقد نویسنده، ویمسات<sup>7</sup> و بیردزلی<sup>8</sup> بودند که در اکثر کتاب‌های نظریه‌ادبی به دو مقاله معروف‌شان (اولی با عنوان «سفسطه درباره قصد مؤلف»<sup>9</sup> (۱۹۴۶) و دیگری «سفسطه درباره تأثیر اثر»<sup>10</sup> (۱۹۴۹)) استناد می‌شود. ویمسات استاد ادبیات بود و بیردزلی فیلسوفی که موضوع اصلی آثارش زیباشناسی بود. در مقاله نخست، ویمسات و بیردزلی به طرح این دیدگاه می‌پردازند که نیت مؤلف تعیین‌کننده معنا یا ملکی برای بحث درباره تأثیر متنی که پدیدید می‌آورد نیست. منتقد ادبی باید بکوشد تا قصد مؤلف را کشف کند؛ زیرا آن قصد را هرگز نمی‌توان با اطمینان مشخص کرد. در واقع، تلاش برای کشف نیت نویسنده‌گانی که اغلب آنان درگذشته‌اند بیشتر به تحقیق تاریخی شباهت دارد تا نقد ادبی. در نقد ادبی قصد مؤلف فقط به آن اندازه که عملاً در

7) W. K. WIMSATT

8) Monroe C. BEARDSLEY

9) Intentional Fallacy

10) Affective Fallacy

متن محقق شده اهمیت دارد و، برای بررسی آن، کافی است که با زیان متن و با فرهنگی که متن در آن نگارش یافته است آشنا باشیم. همان‌گونه که ویمسات و پیردُزلی در مقاله خود مذکور می‌شوند، «اگر شاعر در قصد خود توفیق یافته باشد، در آن صورت خود شعر نشان می‌دهد که او در پی چه بوده است» (Wimsatt & Beardsley 1970, p. 4). آنان نتیجه می‌گیرند که، برخلاف آنچه تا آن زمان متداول بوده است، برای فهم معنای سروده‌های شاعر بررسی زندگی شاعر یا تاریخ زمانه‌ای که مؤلف در آن می‌زسته یا آراء نویسنده‌گان درباره ادبیات و به طور کلی تفحص درباره هر جنبه‌ای از متن که به عواملی بیرون از آن مربوط گردد کاری است که با نقد ادبی و مطالعات ادبی ربط پیدا نمی‌کند. ایضاً پرداختن به پیشینهٔ پیدایش اثر ادبی به حوزهٔ دیگری از علوم انسانی یعنی به تاریخ مربوط می‌شود نه به مطالعات ادبی. اگر متتقدی، به جای نقد خود متن به چنین موضوعاتی پردازد، مرتکب آن خطای متداولی شده است که آن را سفسطه دربارهٔ قصد مؤلف می‌خوانیم.

ویمسات و پیردُزلی، در مقاله دوم، اظهارنظر می‌کنند که یکی دیگر از خطاهای متداول در مطالعات ادبی سفسطه دربارهٔ تأثیر اثر است. به زعم آنان، این سفسطه زمانی رخ می‌دهد که متقد ادبی، به جای بررسی متن، از تأثیر عاطفی متن در شخص خود سخن به میان آورد و مثلاً متن را با تعبیرهایی چون هیجان‌آور یا حزن‌آور یا روحیه‌بخش و از این قبیل توصیف کند. چنین متتقدی متن را با پیامد عاطفی آن خلط می‌کند. حتی اگر متنی از نظر متقد هیجان‌آور و... تلقی شود، باید علت آن هیجان و... را با مطالعهٔ خود متن بررسی کرد نه خود هیجان و... را که معلول متن‌اند. در عین حال، به این دو نکته نیز باید توجه کرد که اولاً ادبیات برای القای احساس و عاطفه نوشته نمی‌شود بلکه هر اثر ادبی در واقع متنی با ویژگی‌های خود است که باید بررسی شوند؛ ثانیاً تأثیر متن در همه خوانندگان یکسان نیست لذا آن نوع نقد ادبی که اساساً به تأثیر متن در خواننده می‌پردازد هرگز نمی‌تواند به نتیجه‌گیری‌های عام منتهی گردد. به جای پرداختن به تأثیراتی که لزوماً قائم به فردند و، می‌توانند به شمار خوانندگان هر یک به گونه‌ای باشند، متتقد ادبی باید در معنای اثر یعنی آن چیزی بحث کند که با خصلت عام بودن خود قائم به فرد نباشد.

## ۲. فرمالیسم روسی

فرمالیسم روسی را باید همزاد نقد نو خواند با این توضیح که نه نظریه‌پردازان فرمالیسم روسی از وجود نظریه همزادی به نام نقد نو آگاه بودند نه منتقدان نو می‌دانستند که کسانی کمایش هم‌زمان با آنان در روسیه رهیافت جدیدی را بنیان می‌گذارند که درباره جایگاه مؤلف دیدگاهی مشابه اتخاذ کرده است. فرمالیسم روسی در دهه دوم قرن بیستم در مخالفت با مکتب‌هایی سنتی شکل گرفت که متون ادبی را صرفاً در پرتو اطلاعات تاریخی و زمانه تألیف اثر یا در پرتو اطلاعات روان‌شناسی درباره مؤلف بررسی می‌کردند. نظریه‌پردازان این رهیافت جدید دو هدف اصلی داشتند: یکی آنکه می‌خواستند، با مشخص کردن روش‌شناسی خاص ادبیات، متمایز از روش‌شناسی سایر حوزه‌های علوم انسانی مانند تاریخ و امثال آن، برای نقد متون ادبی، شالوده‌ای علمی بریزند و شیوه‌هایی متفاوت پیشنهاد کنند؛ دیگر آن که می‌خواستند با دیدگاه غالبی که ادبیات را صرفاً بازتاب واقعیت قلمداد می‌کرد به مخالفت برخیزند.

فرمالیست‌های روس، برای نیل به این دو مقصود، کوشیدند تا بحث در خصوص ادبیت زبان متون ادبی را موضوع اصلی نقد سازند. از نظر آنان، آثار نویسنده محصول زندگینامه او نیست و کانون توجه منتقد نیز باید شخصیت مؤلف یا رویدادهای زندگی او باشد. البته فرمالیست‌های روس مخالف زندگینامه‌پژوهی نبودند؛ اما – همان‌گونه که بوریس توماشفسکی<sup>11</sup>، یکی از فرمالیست‌های برجسته روس، در مقاله‌ای با عنوان «ادبیات و زندگینامه»<sup>12</sup> متنذکر شده است – زندگینامه شاعر یا داستان نویس «اهمیتی بیشتر [یا دلالتی خاص‌تر] از زندگینامه مختصر یا سردار بزرگ ارتش ندارد» (Jefferson & Robey 1993, p. 33) نکته مهم‌تر اینکه، از نظر فرمالیست‌های روس و برخلاف پنداشت غالب در دیدگاه‌های سنتی راجع به نسبت زندگینامه مؤلف و آثار او، گاه فعالیت‌های ادبی شاعر یا نویسنده است که مسیر یا اهداف زندگی او را تعیین می‌کند. توماشفسکی برای نمونه به پوشکین اشاره می‌کند و می‌گوید که این شاعر علاقه داشت که در مضمون «عشق نهانی و ناکام» در فرهنگ جامعه روس کاوش کند و این مضمون را بپروراند. در واقع، این مضمون نه فقط در اشعار پوشکین بلکه همچنین در زندگی

شخصی او شکل گرفت و بسط یافت. از این‌رو، پوشکین، در نامه‌هایی که به دوستانش می‌نوشت، بالحنی مبهم، از عشق ناکام سخن به میان می‌آورد و به هنگام صحبت کردن با دیگران نیز گاه احساساتش غلیان می‌کرد و سخنان نامنسجم و مبهمی می‌گفت که همگی حکایت از آن داشتند که او به کسی عشق می‌ورزد اماً معشوق به عشق او پاسخ مساعد نداده است. توماشفسکی نتیجه می‌گیرد که زندگی پوشکین، همچون اشعارش، با مایه‌گرفتن از تخیل شکل گرفته و در حکم نوعی آفرینش ثانوی است که برای فهم آن باید آثار شاعر را خواند. به گفته توماشفسکی، شاعرانی از قبیل پوشکین «زندگی خویش را ابزاری برای تحقیق آمال ادبی خود ساختند [لذا آشناشی با] زندگینامه آنان برای خواننده ضرورت یافت» (*Ibid*). فرمالیست‌های روس، در بررسی آثار این قبیل شاعران و نویسنده‌گان، به زندگینامه آنان نیز – هر جا که بتوان زندگینامه را به آثارشان مربوط ساخت – توجه می‌کنند اماً تأکید می‌ورزند که این زندگینامه‌ها را باید صرفاً پیامد جانی آثاری دانست که نویسنده‌گان خلق کرده‌اند نه بالعکس. بدین سان، فرمالیست‌های روس رابطهٔ دیرینه بین زندگینامه و اثر را معکوس کردن و مدعی شدن که نویسندهٔ خود محصول آثار خویش است نه منشأ آن آثار.

### ۳. پسا ساختار گرایی

مناقشه متقدان نو و نیز فرمالیست‌های روس در اعتبار معنای مورد نظر مؤلف و مردود شمردن جایگاه برتر نویسنده در تعیین معنای متن زمینهٔ مناسبی فراهم آورده‌اند، در تحولات بعدی نظریه ادبی در نیمه دوم قرن بیستم، ویژگی‌های متن به کانون نقد تبدیل شود. اماً به ویژه از سال‌های ۱۹۶۰ به این سو، یعنی از زمان پیدایش پسا ساختار گرایی، ثمر بخش بودن تلاش برای دستیابی به معنایی واحد و قطعی اساساً به مسئله‌ای بحث‌انگیز در نظریه و نقد ادبی تبدیل شده است. ساختار گرایان نشانه‌های زبانی را همچون نشانه‌های سایر نظام‌های نشانه‌ای (مانند علائم نظامی یا تابلوهای راهنمایی و رانندگی) متشکّل از دو جزء – دال و مدلول – دانستند و استدلال کردن که دال در زبان (مثلاً گرمه) الگویی آوابی است که مدلول خاص («جانوری پستاندار از تیرهٔ گرمه‌سانان») را به ذهن شنونده یا خواننده متبادر می‌کند و این مدلول برای کسانی که با دلالت الگوی

آوائی به کار رفته در دال آشنا باشند معلوم است. این تشخیص حاصل تفاوت و تمایز دال است: الگوی آوائی گر به بالگوی آوائی سگ تفاوت دارد. از این رو هریک از این دو دال، در ذهن شنونده یا خواننده، مدلول متمایزی را تداعی می‌کند و دلالت خاصی را می‌سازد. اما پسا ساختارگرایان دقیقاً در همین قطعیت و ثبات مدلول تردید روا می‌دارند. از نظر ایشان، هر دالی نه به یک مدلول خاص بلکه به دالی دیگری ارجاع می‌دهد که آن نیز به زنجیره‌ای از دال‌های دیگر مربوط می‌شود. از این رو، نشانه‌های زبانی، به جای ایجاد دلالتی با ثبات، آن را به تعویق می‌اندازند.

منتقدان پسا ساختارگرا، به تأسی از دریدا<sup>۱۳</sup>، بر این باورند که ادبیات و فلسفه غرب بر پایه این فرضی نادرست شکل گرفت که زبان ابزاری قابل اعتماد برای انعکاس واقعیت است. دریدا این تصور نادرست را «سخن‌مداری» می‌خواند و آن را نوعی توهم می‌داند—توهمی که، بر اساس آن، گویا معنا در زبان از واقعیت سرچشمه می‌گیرد و می‌تواند مبین ساختار واقعیت باشد. از نظر دریدا، این فرض که زبان می‌تواند آینه‌ای شفاف برای بازتاباندن واقعیت باشد (متافیزیک حضور) خطاست. به بیان دیگر، نویسنده، به هنگام نگارش متن، اندیشه‌هایی از قبل شکل گرفته را ثبت نمی‌کند که با خواندن متن بتوان آن اندیشه‌ها را دریافت. خواندن متن و مدلول‌های ذکر شده در آن خواننده را لزوماً به دال‌های خاص راهبر نمی‌گردد بلکه نویسنده صرفاً دال‌هایی را ذکر می‌کند که خود مستقل‌اً مدلول‌هایی را به ذهن خواننده متبادر می‌کنند. از این حیث، می‌توان گفت که هر متنی صرفاً نوعی بازی آزادانه بین نشانه‌های استفاده شده در آن متن است. پسا ساختارگرایان اعتقاد دارند که باید مؤلف را خاستگاه معنای متن دانست چون با این کار، در واقع، سخن‌مدارانه مجموعه خاصی از معانی را بر سایر معانی ممکن ارجحیت می‌دهیم. آنان می‌پرسند چرا منشأ معنا را در خواننده ندانیم. از این رو، در نظر ایشان، متن چیزی نیست مگر بازی آزادانه‌ای که خواننده در نشانه‌های به کار رفته در چارچوب زبان تشخیص می‌دهد یا در آن مشارکت می‌کند.

دو متفسّری که، با همین دیدگاه پسا ساختارگرایانه، درباره کارکرد زبان در متن نظریه‌پردازی کردند رولان بارت و میشل فوكو بودند. مقاله تفکر برانگیز بارت با عنوان

«مرگ مؤلف» در سال ۱۹۶۷ منتشر شد<sup>۱۴</sup> (BARTHES 1988 →) و مقاله‌ایضاً روش‌بینانه فوکر با عنوان «مؤلف چیست؟» در سال ۱۹۶۹ انتشار یافت (FOUCAULT 1989 →). این دو مقاله تقریباً در همه کتاب‌ها و مجموعه مقالات برگزیده درباره جایگاه مؤلف در نظریه ادبی تجدید چاپ شده‌اند یا درباره آنها بحث شده است. به بیان دیگر، انتشار این دو مقاله مقارن بود با زمانی که اعتبار ثبیت شده در بسیاری از حیطه‌های سیاسی و فرهنگی (در حوزه‌هایی مانند فلسفه و نقد ادبی و مردم‌شناسی و امثال آن) از جهات گوناگون به چالش گرفته شده بود. در حال و هوای فرهنگی آن مقطع زمانی، تلاش برای دست یافتن به قطعیت در تفسیر متن یا کوشش برای تعیین معنایی «راستین» و ثابت برای آن، همان قدر مرجعاً محسوب می‌گردید که صحنه گذاشتی بر نظام سیاسی یا اجتماعی موجود و تلاش برای یافتن توجیهی عقلانی یا الوهی برای آن. به طریق اولی، تن دردادن به مرجعیت مؤلف و باور به اینکه معنای متن را ویژگی‌های شخصیتی او رقم می‌زند روی دیگر سکه ارتیاع محسوب شد. بارت می‌گوید که، در فرهنگ غرب، نویسنده «خدادا» شمرده شده و آفرینش و معنای اثر، هردو، را به این وجود متعالی مربوط ساخته‌اند. باز اقتدارستیزانه جایگاه خواننده را در قرائت نقادانه متن ارتقا می‌دهد و می‌گوید که معنای متن حاصل تفسیر خواننده است نه بازتاب اندیشه‌های مؤلف. متن نه یک پیام واحد و منسجم بلکه مجموعه‌ای از نشانه‌ها را ارائه می‌دهد که هر خواننده به روش خاص خود یعنی با اولویت‌های معین یا با درنظر گرفتن معانی فراقاموسی خاص برای نشانه‌های زبانی، می‌تواند در آنها کاوش کند لذا تفسیر لزوماً کاری است غیرقطعی و پایان‌ناپذیر. فوکو نیز اقتدار خداگونه نویسنده در تعیین معنا را محل تردید می‌داند و اظهار نظر می‌کند که استناد به نام نویسنده به این منظور صورت می‌گیرد که شیوه‌های گوناگون قرائت متن و طیفی از معانی را که می‌توانند از متن برآیند محدود سازد. از نظر او، استناد به منظور نویسنده محل آزادی خواننده برای تحلیل متن است. آراء این دو متفکر بزرگ پسا ساختارگرا درباره جایگاه مؤلف، در نظریه و نقد ادبی معاصر، چنان

(۱۴) تاریخ انتشار مقاله بارت، تقریباً در همه منابع موجود، سال ۱۹۶۸ ذکر کرده‌اند ولی آن را به شورش‌های دانشجویی همان سال در فرانسه ربط داده‌اند. اما آندریو بینت (Andrew BENNETT) با ادله متفق ثابت می‌کند که این مقاله نخستین بار در امریکا و در سال ۱۹۶۷ منتشر شد. (→ BENNETT 2005, pp. 9-10 fn.; pp. 13-14)

تأثیری داشته است که شایسته است برنهادهای اصلی دو مقاله «مرگ مؤلف» و «مؤلف چیست؟» با تأمل بیشتر بررسی شوند.

اگر ویمسات و بیردزلی واضح اصطلاح سفسطه درباره قصد مؤلف بودند، بارت را می‌توان به عبارتی مطرح‌کننده سفسطه درباره زندگینامه مؤلف شمرد. بارت در مقاله خویش در انتقاد از این سفسطه می‌نویسد:

در همه کتاب‌های تاریخ ادبیات و زندگینامه‌های نویسنده‌گان و مصاحبه‌ها و مجلات هنوز هم مؤلف حکم‌فرمایی می‌کند کما اینکه در ضمیر آگاه ادبایی که مشتاق پیوند دادن شخص خودشان با آثارشان از طریق توشن خاطرات و تذکره هستند نیز ایضاً همین‌طور است. تصویر ادبیات در فرهنگ عامه مستبدانه بر مؤلف و شخصیت و زندگی و پسندها و علاوه‌بر پُرشورش متمرکز شده است و هنوز هم نقد عمده‌ای در این قول خلاصه می‌شود که آثار بودلر<sup>۱۵</sup> مبین شکست شخص بوده است، [نقاشی‌های] ون گوگ<sup>۱۶</sup> شانه دیوانگی وی و [موسیقی] چایکوفسکی<sup>۱۷</sup> تبلور فساد اخلاقی او. تبیین اثر همیشه در مرد یا زنی که آن اثر را پدید آورده جستجو می‌شود، گویی هماره، در تمثیل کم و بیش شفاف داستان، سرانجام صدای یک فرد یعنی مؤلف برای ما «راز را بازگو می‌کند». (→ BARTHES 1988 p. 168)

حضور مؤلف در مطالعات ادبی قرین استبداد است؛ زیرا این حضور صدای‌های متباین را بر نمی‌تابد و، در واقع، خود را به حیث منشأ معاً به خواننده تحمیل می‌کند. اما وقتی داستانی را می‌خوانیم (bart داستان کوتاه «سارازین»<sup>۱۸</sup> نوشته بالزاک<sup>۱۹</sup> را مثال می‌آورد)، آیا به ضرس قاطع می‌توانیم معین کیم که، در داستان، صدای چه کسی ما را مخاطب می‌سازد. بنابر استدلال بارت، پاسخ این پرسش منفی است. این صدا ممکن است متعلق به شخصیت اصلی داستان باشد یا به نویسنده در مقام فرد یا به نویسنده در مقام مؤلفی که اندیشه‌هایی ادبی را بر زبان می‌آورد. این عدم تعیین، به زعم بارت، از آنجا ناشی می‌شود که نگارش، بنابر ماهیتش، چیزی نیست مگر استفاده از نظام زبان و رمزگان آن برای القای معنا. از این‌رو، آنچه در نقد متن باید در کانون توجه متقدد باشد نه مؤلف بلکه زبانی است که در متن به کار رفته است. اگر متقد، برعکس، توجه خود را به مؤلف معطوف سازد و او را مرجع و خاستگاه معنا یا صاحب معنای متن بداند، این در

15) BAUDELAIRE

16) VAN GOGH

17) TCHAIKOVSKY

18) SARRASINE

19) BALZAC

حکم «اعمال نوعی محدودیت بر متن و نیز به معنای درنظرگرفتن مدلولی غایب و مسدود ساختن نگارش است». (*Ibid*, p. 171)

بارت نه فقط مفهوم متداول مؤلف را دگرگون می‌سازد بلکه همچنین برداشت رایج درباره متن را مردود می‌شمارد. توصیف بارت از متن، بیش از آنکه به پیوند واژه‌ها و ایجاد انسجام زبانی مربوط باشد، دلالت بر این دارد که او هر نوشتار را چهل تکه‌ای پیش‌منی می‌داند:

اکنون می‌دانیم که متن زنجیره‌ای از واژه‌ها نیست که معنایی «لاهوتی»، («پیام مؤلف - خدا») را ساطع کند بلکه فضایی چندبعدی است که انواع نوشتار، در آن، با یکدیگر در می‌آمیزند و برخورد می‌کنند - نوشتارهایی که هیچ‌یک نومایه نیستند. متن تارو پسودی از نقل قول‌های گوناگون است که از مراکز بسیار متعدد فرهنگ اخذ شده‌اند. (*Ibid*, p. 170)

هر متنی حاصل نوشتارهای متکثراً است که از چندین فرهنگ سرچشمه گرفته‌اند و با یکدیگر روابط متقابلی مبتنی بر گفت و گو و تقلید تمسخر آمیز و منازعه برقرار می‌کنند؛ لیکن این تکثر در یک جا متمرکز می‌شود و آنجا خواننده است، نه - آن‌گونه که تا پیش از این گفته می‌شد - مؤلف. (*Ibid*, p. 171)

از منظر پاساختارگرایانه بارت، متن همچون تقاطعی است که مجموعه‌ای بی‌حد و حصر از نقل قول‌ها و پژواک‌ها و ارجاعات گوناگون در آن با یکدیگر جمع می‌شوند و خواننده مختار است از هر مسیری که خود می‌خواهد از این تقاطع عبور کند. به سخن دیگر، هیچ قرائت درستی برای تعیین معنای متن نمی‌توان در نظر گرفت. در واقع، خواننده برای خواندن متن و بر ساختن معنای آن (مرتبط کردن متن با نظام‌هایی معنایی که خود می‌شناسد) نیازی به کشف کردن نیت مؤلف یا تبعیت از آن ندارد. بر پایه این استنباط از متن، باید نتیجه گرفت که نقد یعنی بحث درباره ماهیّت لزوماً متکثراً یک نوشتار و واسازی<sup>۲۰</sup> صدایها یا رمزگانی که نمی‌توان آنها را به یک منشاً واحد (مؤلف) وابسته دانست. نتیجتاً قرائت متن مترادف با تلاش برای کشف - کشف پیامی استتارشده - نیست بلکه برابر با تولید یا بر ساختن معناست.

در خصوص نظریه مرگ مؤلف این نکته را نیز باید افزود که این نظریه ماهیّتی بسیار

غایت‌ستیزانه و همچنین دموکراتیک دارد. بارت می‌نویسد که ادبیات «از تعیین کردن یک معنای 'پنهانی' یا 'غاایی' برای متن (و نیز برای جهان هستی به منزله متن) امتناع می‌ورزد و بدین‌سان امکان کنشی را فراهم می‌آورد که می‌توان آن را غایت‌ستیز خواند. کنشی که به معنای واقعی کلمه صبغه‌ای انقلابی دارد، زیرا سرباز زدن از ثبیت معنا نهایتاً در حکم استنکاف از خدا و اقتونم [سه‌گانه] او (یعنی خرد و دانش و شریعت) است» (*Ibid*). این غایت‌ستیزی عین دموکراسی است؛ زیرا، اگر مؤلف آن‌گونه که بارت در مقاله‌اش استدلال می‌کند، صرفاً کاتب باشد، آن‌گاه صدای او دیگر بیگانه صدای مقتدر و خداگونه‌ای نیست که خواننده باید در نظر بگیرد، منتقدان ادبی نیز از استبداد مؤلف به حیث تعیین‌کننده معنای متن رهایی می‌یابند و می‌توانند خود به کاوش معنا در متن—ونه در ذهن مؤلف یا در زندگینامه او—بپردازنند. پس مفهوم مرگ مؤلف مجال بسیار بیشتری برای مطرح شدن صدای این متن و متنکر در مواجهه با متن را فراهم می‌آورد که پیش از این در نظریه‌های سنتی، همگی، مقهور اقتدار بی‌چون و چرای واقعیّات زندگینامه‌ای بودند. به مجرد اینکه متنی چاپ شود و در دسترس همگان قرار گیرد، بند نافی که آن متن را به نویسنده وصل می‌کرد قطع می‌شود و متن واجد حیات قائم به ذات (مستقل از نفس مؤلف) می‌گردد. به قول بارت در آخرین جمله مقاله‌اش، «تولد خواننده می‌باشد به بهای مرگ مؤلف تمام شود» (*Ibid*, p. 172). تولد این صدای گوناگون—صدای خواننده‌گانی که آزادانه به کاوش معنای متن می‌پردازند—باید به بهای مرگ استعاری مؤلف تمام شود. بارت در این مقاله مدعی مرگ مؤلف نیست بلکه می‌گوید که، در نظریه و نقد ادبی جدید، باید مؤلف را از میان برداشت و، فارغ از ملاحظات مؤلف‌مدارانه معمول درباره متون ادبی، نقد نوشت. این طرزِ حذف مؤلف حکم مرگ استعاری او را دارد.

فوکو همچون بارت بر آن است که نگارش متن در حکم بیان ذهنیت مؤلف نیست. او، در مقاله «مؤلف چیست؟»، اظهار نظر می‌کند که مؤلف صرفاً آن کسی نیست که اثر معینی را می‌نویسد. برای روشن کردن منظور فوکو می‌توان این مثال را آورد که، وقتی می‌گوییم «صادق هدایت نویسنده بوف کور است»، بین این نوع نگارش (دانستان‌نویسی) و نگارش معمولی فرق می‌گذاریم؛ یعنی نمی‌توان به همان طریق گفت که «این بخشنامه را مدیر این مؤسسه نوشته است». نام یک انسان معمولی (غیرنویسنده) مبین هیچ ویژگی

منحصر به فردی نیست؛ اما وقتنام یک نویسنده ذکر می‌شود، بلافاصله مجموعه‌ای از ویژگی‌های منحصر به فرد آن نویسنده به ذهن می‌آید. مثلاً ذکر نام صادق هدایت بلافاصله این را در ذهن شنونده القا می‌کند که از مؤلف بوف کور و «سه قطره خون» و سایر آثاری که می‌دانیم هدایت نوشته است صحبت می‌کنیم.

به نظر فوکو، دلالت خاصی که نام مؤلف برای ما دارد حاصل فرایندی تاریخی است که منجر به پیدایش جامعه بورژوازی شد. تا پیش از قرون‌های هفدهم و هجدهم، شخص نویسنده چندان جایگاه ممتازی نداشت، زیرا صحنه گذاشتی نویسنده بر حقیقت متن برای اعتبار یافتن آن ضروری تلقی نمی‌شد و ناشران، از همین‌رو، آثار پیشنهادی برای چاپ را بدون نام نویسنده دریافت می‌کردند. اما، با شکل‌گیری جامعه بورژوازی و محترم شدن مالکیت خصوصی و جاری شدن حقوق مالکیت، متون ادبی نیز محصولات و نشانه‌هایی از فردیت نویسنده محسوب شدند و منزلت آنها تغییر کرد.

پس، نام مؤلف با نام‌های معمولی فرق دارد و به مؤلف - کارکرد دلالت می‌کند. ما خود به خود بین آن نوع نوشتنتی که پدیدآورنده متونی مانند رمان بوف کور است و نگارش بخش‌نامه‌های اداری تمایز قابل می‌شویم. به قول فوکو، «نامه‌ای خصوصی هم ممکن است امضاکننده داشته باشد، اما مؤلف ندارد؛ یک قرارداد هم ممکن است نام ضامنی را در خود داشته باشد، اما مؤلف ندارد؛ متنی بی‌امضا که بر روی دیوار نصب شده احتمالاً نویسنده‌ای دارد، اما مؤلف ندارد» (Foucault 1989, p. 267). فوکو، به منظور برجسته کردن این تمایز، از اصطلاح مؤلف - کارکرد استفاده می‌کند و می‌گوید: «مؤلف - کارکرد مشخصه شیوه هستی و اشاعه و کارکرد گفتمان‌هایی خاص در جامعه است» (Ibid). وقتی از نویسنده سخن به میان می‌آوریم، منظور، در واقع، دانش همگانی درباره این گفتمان‌ها و نیز عرف‌های حاکم بر انتقال و اشاعه آنهاست.

فوکو همچنین اظهار نظر می‌کند که، به جای یافتن رد پای مؤلف در متن، باید آنچه را او مؤلف - کارکرد می‌خواند بررسی کرد بنابر تعریف فوکو، مؤلف - کارکرد واجد چهار ویژگی است: ۱) میان تملک نویسنده بر متن است و لذا بعدی حقوقی دارد؛ ۲) نقش آن تابعی است از اوضاع خاص تاریخی و فرهنگی و در تمدن‌های گوناگون به صور متفاوتی در گفتمان‌ها تأثیر می‌گذارد؛ ۳) مترادف اتساب ساده یک گفتمان خاص به تولیدکننده

آن گفتمان (مؤلف) نیست بلکه خواننده، با خواندن متن، مؤلف را بر اساس جایگاه متن در فرهنگ برمی سازد؛<sup>۴</sup>) منظور از آن صرفاً فرد واقعی نیست بلکه ممکن است همزمان منجر به چندین موقعیت موضوعی شود و اشخاص گوناگون، نه صرفاً شخص نویسنده متن، می‌توانند در هریک از این موقعیت‌ها قرار گیرند. فوکو بر آن است که نه فقط نویسنده واقعی را با راوی اول شخص در داستان نباید یکی گرفت بلکه نویسنده واقعی را با مؤلف هم نباید یکسان پنداشت. همین جدایی و افتراق بین نویسنده واقعی و مؤلف – به قول فوکو تکثُر نفس – است که امکان تحقیق مؤلف – کارکرد را فراهم می‌کند. تمایز طریق و تأمل برانگیز فوکو بین «موقعیت موضوعی» و شخص نویسنده به معنای ابطال آن رویکردی است که، با هم‌هویت و یکسان‌انگاشتن مؤلف و بیانگر معانی مطرح شده در متن، نوشتار ادبی را به درجه بیانیه آراء نویسنده تنزل می‌دهد و غایت نقد را در برقراری تناظری ساده و یک‌به‌یک بین ذهنیت و شخصیت مؤلف، ازیک سو، و متن، از سوی دیگر، می‌داند. از منظر پیچیده و جالب‌تری که فوکو در مقاله‌اش نظریه‌پردازی می‌کند، مؤلف، با قرار گرفتن در موقعیت‌های موضوعی گوناگون و حتی متباینی که از فرهنگ برمی‌آیند، چه بسا اندیشه‌هایی متفاوت با باورهای شخصی خود یا اندیشه‌هایی متضاد را در آثار خود پیرواند که هرگز نتوان به شخص خود او انتساب داد.

### نتیجه‌گیری

در مطالعات ادبی سنتی (تا اوایل قرن نوزدهم)، چندان تمایزی بین نقد ادبی و زندگینامه‌پژوهی گذاشته نمی‌شد. به عبارتی، کاوش در معنای متن با تلاش برای فهم زندگی نویسنده متراff تلقی می‌گردید. در این رهیافت، چنین فرض می‌شد که منتقد هر اندازه بیشتر با رویدادهای زندگی مؤلف آشنا باشد به همان میزان بیشتر می‌تواند ابهامات متن را برطرف کند و معنای متن را بیابد. مطرح شدن دیدگاه‌هایی که معطوف به خلع ید از مؤلف در مقام خداوندگار متن بود، از قبیل دیدگاه جان کیتس درباره قابلیت سلبی و دیدگاه ویلهلم دیلتی و سایر اصحاب نظریه تأویل درباره نقش فعالانه خواننده در فرایند تفسیر، برای پیدایش نقد تو در چند دهه نخست قرن بیستم زمینه نظری مناسبی فراهم آورد. نظریه غیرشخصی بودن شعر، که ایلوت در مقالات نقاده‌اش آن را

پروراند، همچنین نظریهٔ ویسات و بیردُزلی در خصوص سفسطهٔ دربارهٔ قصد مؤلف و سفسطهٔ دربارهٔ تأثیر اثر ضربات مهلکی به آن رهیافت دیرینه‌ای بودند که معنای اثر را صرفاً در پرتو اطلاعات زندگینامه‌ای و تاریخ قابل بررسی می‌دانست.

تأکید متقدان نو بر اینکه نقد ادبی باید فارغ از هرگونه ملاحظات برونمنتهی صورت گیرد ایضاً در فرمالیسم روسی به این صورت مبتلور گردید که، به جای جستجوی معنای متن در زندگینامهٔ مؤلف، با اتخاذ روالی معکوس، زندگی مؤلف تابعی از علائق ادبی و مضامین مکرر در آثار او دانسته شد. در فرمالیسم روسی، با برجسته شدن ادبیت زبان و صناعاتی که متن ادبی را از متون غیر ادبی متمايز می‌ساند، نظریه و نقد ادبی جدید هرجه بیشتر از مرکز ثقلی به نام مؤلف دور و به خود متن نزدیک شد.

از نیمهٔ دوم قرن بیستم به این سو، پیدایش پسا ساختارگرایی و اشاعهٔ آراء نسبی گرایانه و اقتدارستیزانه نظریه پردازان پسا ساختارگرا باعث شد که سلطهٔ مؤلف بر متن با چالش‌هایی جدی و بی سابقه روبه رو شود چنان‌که، در نظریه‌های ادبی معاصر، معنای متن اساساً بر ساختهٔ خواننده شمرده می‌شود و متقد ادبی دیگر در پی کشف پیام پنهان شدهٔ مؤلف نیست. نظریه‌های رولان بارت و میشل فوکو دربارهٔ مرگ مؤلف و مؤلف-کارکرد در زمرة تأثیرگذارترین و مجاب‌کننده‌ترین دیدگاه‌های نظری متأخر دربارهٔ جایگاه مؤلف‌اند. از جمله بزرگ‌ترین خدمت‌های بارت و فوکو به نقد ادبی معاصر این بود که مفهوم مؤلف را بار دیگر به موضوعی در خور مناقشه تبدیل کردند به گونه‌ای که، از زمان انتشار مقالات آنان، در مطالعات ادبی، برای تبیین معنای یک متن، دیگر نمی‌توان به سهولت به زندگینامه یا نام نویسنده آن استناد کرد و به طور طبیعی نتیجه گرفت که متن معنای واحدی دارد که نویسنده مراد کرده بوده است. همان‌گونه که اندریو پینت مذکور می‌شود، «مقالات بارت و فوکو موجب شکل‌گیری گزاره‌های بین‌آرایی بسیاری از تحقیقات نقادانه و نظری بعدی در خصوص مؤلف شدند به گونه‌ای که اکنون، با گذشت حدود چهل سال از انتشار آن مقالات، ما هنوز همان مباحثاتی را دربارهٔ مسئله نویسنده‌گی ادامه می‌دهیم که نخستین بار بارت و فوکو در اواخر سال‌های ۱۹۶۰ مطرح کردند» (BENNETT 2005, p. 11). ثمرة نظریه پردازی پسا ساختارگرایان این شد که، در نقد ادبی زمانه‌ما، اوّلاً هر متن واحد طیفی از معنا تلقی می‌شود نه یک معنای واحد لا یتغیر؛ ثانیاً

معانی گوناگون متن ملک طلقی مؤلف محسوب نمی‌شوند بلکه به خواننده یا متقدّ تعلق دارند. بدین‌سان، عمل نقد در نظریه‌های ادبی جدید هرچه بیشتر ماهیّتی دموکراتیک پیدا کرده است، البته لغو تمکن انصاری معنا از جانب نویسنده معادل صحّه گذاشتن بر برداشت‌های بی‌پایه نیست بلکه قرائت متقدّ از هر متنی باید با استدلال و استناد به خود آن متن همراه باشد.

از این شرح درباره سیر تحولات نظری در خصوص جایگاه مؤلف در نقد ادبی پیداست که مطالعات و پژوهش‌های ادبی و حتی تدریس ادبیات در مراکز دانشگاهی و عملی کشور ما تا چه حد بر پایه روش‌شناسی‌ها و مفروضات کهنه و از رواج افتاده صورت می‌گیرد. کمترین زیان ناشایی با این نظریات یا اجتناب از مواجهه با پیچیدگی‌های آنها سترون ماندن اندیشه در حوزه ادبیات است. این پیش‌فرض که کار دست‌اندرکاران مطالعات ادبی حداکثر کشف معانی مورد نظر مؤلف است، نه بیشتر، راه را بر هرگونه خلاقیت نقادانه می‌بندد و اساساً تأمّل درباره متون ادبی را به عملی بیهوده تبدیل می‌کند. به این نکته نیز باید توجه داشت که یافتن معانی گوناگون یا جدید در متون ادبی اسأة ادب به ساحت مؤلف نیست. به قول جاناتان کالر در پیش‌درآمدی موجز بر نظریه‌ای ادبی (CULLER 1997, p. 67)، راه مناسب‌تری برای ارج نهادن بر نویسنده این است که، به جای تلاش برای کشف معنایی که او در نظر داشته، بکوشیم تا توانایی خلاقانه او برای القاکردن معانی گوناگون را بستاییم – آن معانی که اندیشه‌هایی گوناگون به ذهن خوانندگان هریک از برده‌های زمانی متبادر می‌کنند. همچنین اظهارات خود نویسنده درباره متنی که نوشته است البته می‌تواند جایگاه خاص خود را داشته باشد. برای مثال، می‌توانیم این اظهارات را با متن مقابله کنیم تا بینیم قصد مؤلف تا چه حد یا با کدام تمهدیات ادبی محقق شده یا ناکام مانده است. این اظهارات همچنین منابع مهمی برای تفحص درباره اندیشه‌های خود نویسنده‌اند اما تعیین‌کننده یا محدود‌کننده معنای متن نمی‌توانند باشند.

## منابع

- BARTHES, Roland (1988), "The Death of the Author", *Modern Criticism and Theory*, David Lodge (ed.), Longman, London, pp. 167-172.

- BENNETT, Andrew (2005), *The Author*, Routledge, London.
- CULLER, Jonathan (1997), *Literary Theory: A Very Short Introduction*, Oxford University Press, Oxford.
- Eliot, T.S. (1919), *Selected Essays*, Faber & Faber, London.
- FOUCAULT, Michel (1989), "What is an Author?", *Contemporary Literary Criticism*, 2nd ed., Robert CON DAVIS and Roland Schleifer (eds.), Longman, New York, pp. 263-275.
- JEFFERSON, Ann and David Robey (eds.) (1993), *Modern Literary Theory: An Introduction*, 2nd ed., Batsford, London.
- WIMASTI, W.K. and Monroe C. BEARDSLEY (1970), *The Verbal Icon*, Methuen, London.



پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی